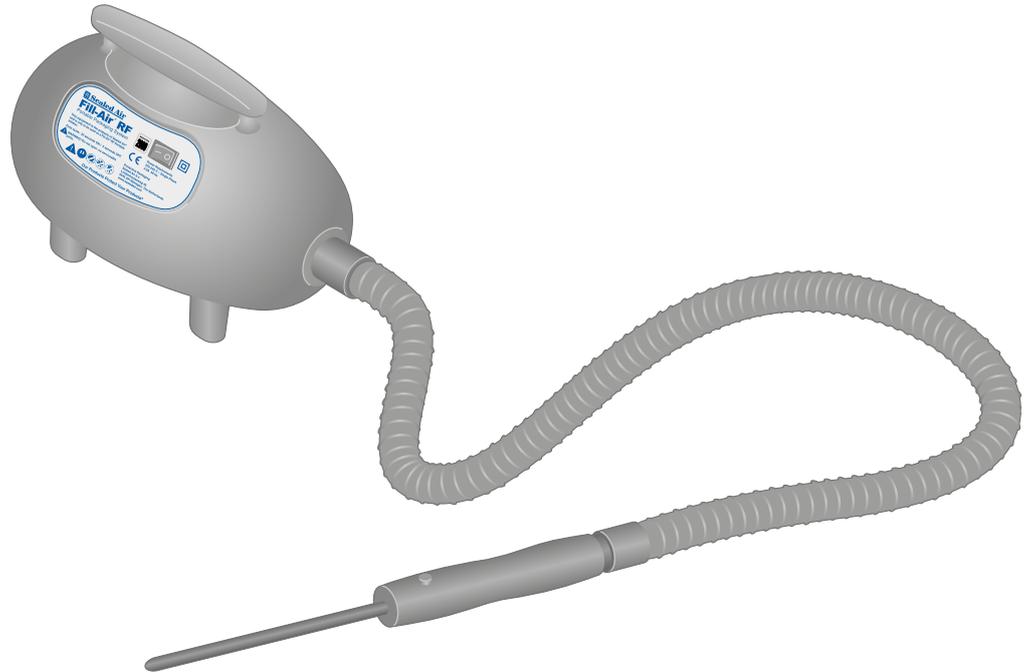


Sealed Air®

BRAND PROTECTIVE PACKAGING



Fill-Air® RF P-40 Tragbares Verpackungssystem
Benutzerhandbuch



Übersetzung der ursprünglichen Anweisungen.

Für gebührenfreie Serviceinformationen können Sie diese Telefonnummer wählen 1-800-505-8861

Modell: Fill-Air® RF P-40 Tragbares Verpackungssystem

Seriennummer: _____

Zubehör: _____

Bitte befestigen Sie die Visitenkarte
Ihres Händlers oder Ihres **Sealed Air**
Vertreters hier.

Inhaltsverzeichnis

1.0 Über dieses Handbuch	6
2.0 Sicherheit	
2.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen	7
2.2 Konformitätserklärung	10
3.0 Übersicht	
3.1 Beschreibung des Systems	12
3.2 Reihenfolge der Arbeitsgänge	12
3.3 Elektrizitätsanforderungen	14
3.4 Fill-Air® RF Beutel Beschreibung	15
3.5 Systemkomponenten	16
4.0 Betrieb	
4.1 Systemanordnung	18
4.2 Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln	20
5.0 Fragen und Antworten über das Ausfüllen von Hohlräumen und Fill-Air® RF Beutel	22
6.0 Kundendienst	
6.1 Wen Sie in den Vereinigten Staaten kontaktieren können	24
6.2 Technische Kundendienst	25
6.3 Wen Sie in Europa kontaktieren können	26
Aufzeichnungen	27

Liste mit Tabellen und Abbildungen

3.0 Übersicht

Abb. 3-1	Beschreibung des Systems – Schematischer Abschnitt	13
Tab. 3-2	Elektrizitätsanforderungen	14
Abb. 3-3	Fill-Air® RF Beutel Beschreibung	15
Abb. 3-4	Positionen der Komponenten	17

4.0 Betrieb

Abb. 4-1	Typische Systemanordnung	19
Abb. 4-2	Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln	21

1.0 Über dieses Handbuch

Das *Benutzerhandbuch des Fill-Air[®] RF Tragbaren Verpackungssystems* ist geschrieben und veranschaulicht worden, um den Anwender einfach mit den Positionen der Systemkomponenten und der Bedienung des Systems bekannt zu machen.

In diesem Handbuch benutzte Informationssymbole und die Wandkarte:



Dieses "BLITZ" Symbol deutet auf nicht isoliertes Material innerhalb Ihres Gerätes, das einen elektrischen Schock verursachen könnte.



Dieses "DOPPEL ISOLIERUNGS" Symbol zeigt an, dass dieses Gerät mit doppelter Isolierung versehen ist.



Dieses "SCHUTZBRILLEN" Symbol macht darauf aufmerksam, dass während der Ausführung der Betriebsabläufe eine Schutzbrille mit seitlichem Schutz getragen werden muss.



Dieses "GEHÖRSCHUTZ" Symbol macht darauf aufmerksam, dass während der Ausführung der Betriebsabläufe Gehörschutz getragen werden muss.



Das Symbol "Handbuch lesen", bedeutet das es wichtig ist, das Bedienerhandbuch gelesen und verstanden zu haben.



Dieses "AUSRUFUNGSZEICHEN" Symbol macht auf Aspekte aufmerksam, für die Sie die beigegefügte Literatur genau lesen sollten, um Betriebs- und Wartungsprobleme zu vermeiden.



Dieses "DREIECK" Symbol macht auf besondere Aufzeichnungen aufmerksam, die die Betriebs- und Wartungsverfahren verstärken.



Dieses "SCHWIMM" Symbol macht darauf aufmerksam, dass man es unterlassen sollte, den Beutel als Schwimmhilfe zu benutzen.



Dieses "SPIELZEUG" Symbol macht darauf aufmerksam, dass man es unterlassen sollte, den Beutel als Spielzeug für Kinder zu benutzen.



Dieses "KISSEN" Symbol macht darauf aufmerksam, dass man es unterlassen sollte, den Beutel als Kissen für Kinder zu benutzen.

MITTEILUNG

© Copyright 2009 **Sealed Air Corporation** (USA). Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Das hierin enthaltene Material fällt unter den Schutz des „US Copyright Act“ (US-Gesetz, das Rechte von Copyright-Inhabern erweitert) von 1976. Dieses Dokument darf, vollständig oder teilweise, nicht kopiert, fotokopiert, reproduziert, übersetzt oder auf irgendeine elektronische oder maschinenlesbare Form zurückgebracht werden ohne die vorherige Genehmigung von **Sealed Air Corporation**.

2.0 Sicherheit

2.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. **Bewahren Sie diese Anweisungen bitte auf.**

2.  **Sie sollten dieses Handbuch und die Sicherheitsetikette, die an dem System befestigt sind, gründlich durchlesen und begreifen.**

3. **Bevor Sie das Gerät benutzen, sollten Sie sich von Folgendem vergewissern:**

- Der Bediener sollte von einem befugten Händler oder von Sealed Air Personal eine vollständige Ausbildung bekommen.
- Das System wird in eine richtig bemessene Steckdose gestöpselt - siehe *3.3 Elektrizitätsanforderungen*.



Warnung! Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schocks oder einer Verletzung zu vermindern, sollten Sie:

- das Gerät nicht verlassen, wenn es eingestöpselt ist. Wenn Sie es nicht benutzen, bitte den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- es nicht draußen oder auf nassen Oberflächen benutzen.
- nicht zulassen, dass es als Spielzeug benutzt wird. Es ist notwendig, dass man gut aufpasst, wenn man es in der Nähe von Kindern benutzt.
- es nur so benutzen, wie es in diesem Handbuch beschrieben wird.
- es nicht mit einer beschädigten Schnur oder einem beschädigten Stecker benutzen. Wenn das Gerät nicht so funktioniert, wie es eigentlich sollte, wenn es fallen gelassen, beschädigt, draußen gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, sollten Sie es nach Sealed Air® zurückschicken.
- es nicht an der Schnur tragen oder ziehen, die Schnur nicht als Handgriff benutzen, eine Tür über die Schnur hinweg schließen oder die Schnur um scharfe Kanten oder Ecken ziehen. Legen Sie die Schnur nicht auf heiße Oberflächen.
- den Stecker nicht herausziehen, indem Sie an der Schnur ziehen. Ziehen Sie am Stecker, nicht an der Schnur.
- das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- nicht irgendwelche Objekte in Öffnungen stecken. Bitte nicht benutzen, wenn irgendeine Öffnung verstopft ist; sorgen Sie dafür, dass kein Staub, keine Fusseln, Haare oder irgendetwas, das den Luftstrom vermindert, in die Öffnungen gerät.
- Stellen Sie alle Steuerungen ab, bevor Sie den Stecker herausziehen.

2.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen (Forts.)

4. Während der Benutzung des Gerätes:

- Fill-Air® RF Beutel sind nur als Verpackungsmaterial bestimmt:



Warnung! Benutzen Sie die Beutel nicht als Schwimmhilfe.



Warnung! Benutzen Sie die Beutel nicht als Spielzeug für Kinder.



Warnung! Benutzen Sie die Beutel nicht als Kissen für Kinder.

- Es ist erforderlich, dass Kunden bei dem **Fill-Air® RF Tragbaren Verpackungssystem** nur **Fill-Air® RF Beutel** benutzen. Wir können keine Verantwortung übernehmen, wenn bei dem **Fill-Air® RF Tragbaren Verpackungssystem** andere Materialien benutzt worden sind und wir lehnen es ab, ein **Fill-Air® RF Tragbares Verpackungssystem** zu warten, wenn keine **Fill-Air® RF Beutel** oder Teile benutzt worden sind. Bei der Wartung sind, ohne Einschränkung, Reparaturen und Wartungsdienste, Zubehör und Ersatzteile einbezogen.



Warnung! Öffnen Sie das Gerät nicht. Beim Öffnen der Abdeckungen besteht das Risiko eines gefährlichen elektrischen Schocks. Die Abdeckungen sollten nur von einem befugten Händler oder vom Sealed Air Wartungspersonal entfernt werden.



Warnung! Benutzen Sie beim Bedienen des Systems eine Schutzbrille, wie es gezeigt wird.

Warnung! Benutzen Sie beim Bedienen des Systems einen Gehörschutz, wie es gezeigt wird.



Der empfohlene Arbeitszyklus für das Fill-Air® RF System ist 20 Sekunden AN / 5 Sekunden AUS. Dieses Gerät ist nicht für ständige Benutzung bestimmt. Wenn Sie den Luftfüllschalter länger als 15 Minuten ständig eindrücken, kann es sein, dass Sie den Wärmeschutz des Motors aktivieren.

2.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen (Forts.)

5. Das System hat keine Teile, die vom Kunden gewartet werden müssen. Wenn das System nicht richtig funktioniert:

- Schalten Sie das System AUS und ziehen Sie das Elektrizitätskabel heraus.



Warnung! Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das **Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem** zu reparieren oder zu verändern. Alle Reparaturen müssen von einem befugten Händler oder vom **Sealed Air Wartungspersonal** ausgeführt werden



Warnung! Dieses Gerät ist doppelt isoliert. Warten Sie dieses Gerät nicht. Nur ausgebildetes Personal von Sealed Air® ist dazu befugt, das Gerät zu öffnen und/oder zu warten mit der Benutzung von identischen Ersatzteilen.

6. Kontrollieren Sie in regelmäßigen Zeitabständen, um sich zu vergewissern, dass:

- Teile wie Schläuche und Kabel nicht zerschnitten, gebrochen oder beschädigt sind.
- alle Steuerungen und Indikatoren richtig funktionieren.



Warnung! Wenn das Funktionieren des Systems von den Beschreibungen in diesem Handbuch abweicht, sollten Sie das System ausschalten und die Hauptstromleitung unterbrechen bis das Gerät von einem befugten Händler oder einem **Sealed Air** Vertreter kontrolliert werden kann.

7. Betriebsbedingungen:

- Das **Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem** ist für einen Temperaturbereich von -1 bis 44° C mit einer maximalen nicht kondensierenden relativen Luftfeuchtigkeit von 90% entworfen worden.

2.2 Konformitätserklärung

Das Fill-Air® RF System erfüllt alle Anforderungen des CE-Siegels.



Europäische Verordnungen:

In Übereinstimmung mit den EU-Schwachstromrichtlinie (2006/95/EC), der EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EC) sowie 2011/65/EU RoHS Richtlinie (serial nr. FA-RF-PORT-32300 and higher) wurden die folgenden geltenden Normen zugrunde gelegt:

Für alle Fill-Air® RF Systeme:

EN 60335-1: 2002 + A1, A11:2004 + A12, A2:2006 + A13: 2008

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 50366: 2003 + A1:2006

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Elektromagnetische Felder – Verfahren zur Bewertung und Messung.

2.2 Konformitätserklärung (Forts.)

EN 55014-1: 2006

Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte: Teil 1: Störaussendung

EN 55014-2: 1997/+A1: 2001

Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte: Teil 2: Störfestigkeit

EN 61000-3-2: 2006

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Grenzwerte. Grenzwerte für Oberschwingungsströme

EN 61000-3-3: 1995/+A1: 2001/+A2: 2005

EMV – Teil 3: Grenzwerte

LÄRMPEGEL

Bei allen Fill-Air® RF Systemen übersteigt der kontinuierliche, A-gewichtete Geräuschpegel den Grenzwert von 75dB(A) im Normalbetrieb nicht.

3.0 Übersicht

3.1 Beschreibung des Systems

Das **Fill-Air® RF Tragbare Aufblssystem** erzeugt einzigartiges luftgefülltes Verpackungsmaterial, indem es einen Beutel innerhalb eines Versandbehälters aufbläst. Die **Fill-Air® RF Beutel** haben ein sich selbst versiegelndes Rückschlagventil und sind in verschiedenen Größen erhältlich.

Der empfohlene Arbeitszyklus für das Füllen mit Luft für das **Fill-Air® RF System** ist:

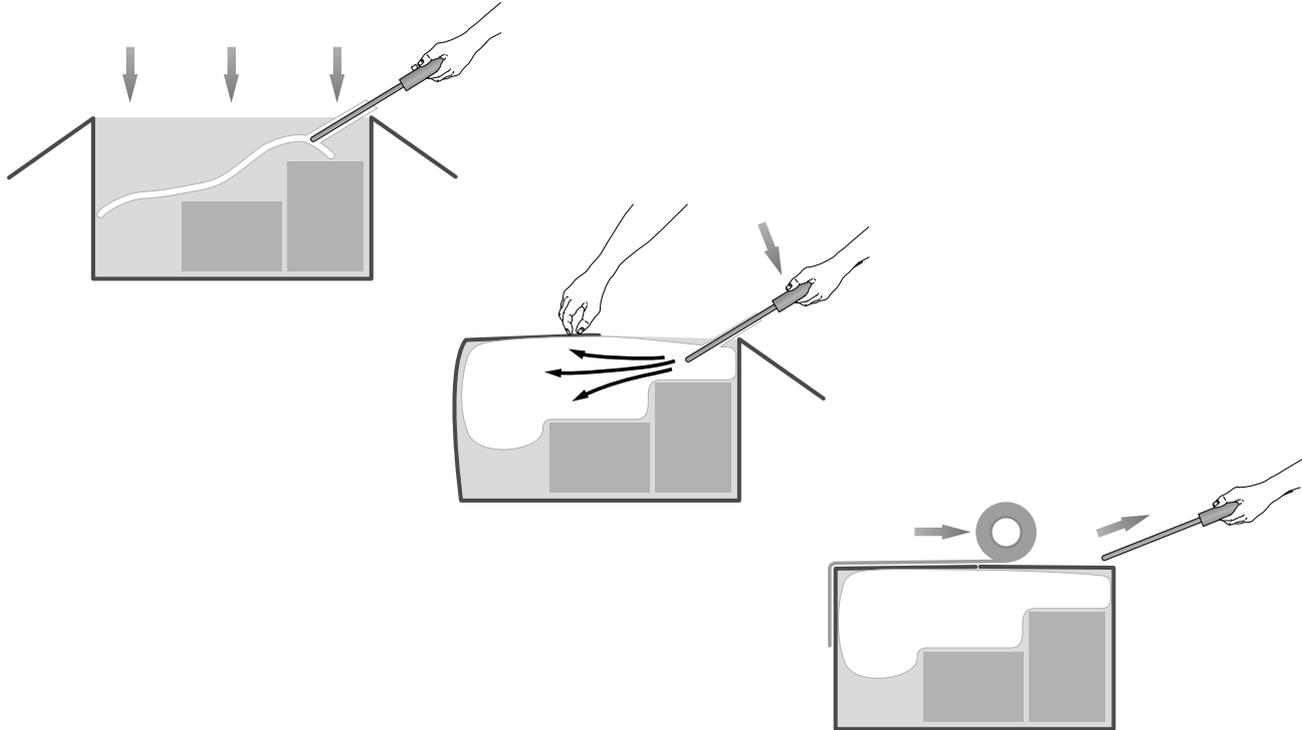
Bis zu 20 Sekunden füllen und anschließend 5 Sekunden Pause.

△ **Bemerkung:** Dieses Gerät ist nicht für ständige Benutzung bestimmt. Wenn Sie den Luftfüllschalter länger als 15 Minuten ständig eindrücken, kann es sein, dass Sie den Wärmeschutz des Motors aktivieren. Für eine vollständige Beschreibung - siehe 3.4 Fill-Air® RF Beutel Beschreibung und 5.0 Fragen und Antworten über das Ausfüllen von Hohlräumen und Fill-Air® RF Beutel.

3.2 Reihenfolge der Arbeitsgänge

1. Nachdem der Anwender zuerst den Aufblasstutzen in einen Fill-Air® RF Beutel gesteckt hat, legt er den nicht aufgeblasenen Beutel in den offenen Karton.
2. Der Anwender schließt drei der vier Spannflügel des Kartons, wobei er den Spannflügel an der Vorderseite offen lässt. Der Anwender übt einen leichten Druck auf die drei Spannflügel aus, drückt auf den Luftfüllknopf und hält ihn eingedrückt.
Der Anwender hält den Knopf weiterhin eingedrückt und bläst den Fill-Air® RF Beutel auf bis der Hohlraum in dem Karton gefüllt ist.
3. Der Anwender entfernt den Aufblasstutzen und schließt und versiegelt den Karton.
Für eine vollständige Beschreibung der Benutzung der Beutel - siehe 4.2 Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln.

3.2 Reihenfolge der Arbeitsgänge (Forts.)



Beschreibung des Systems – Schematischer Teil
Abbildung 3-1

3.3 Elektrizitätsanforderungen

Die Elektrizitätsanforderungen für das **Fill-Air® RF P-40 Tragbare Aufblassystem** lauten folgendermaßen:

Fill-Air® RF Tragbares Verpackungssystem	STECKDOSENTYP	A/C SPANNUNG	PHASE	STROM
115 VAC (U.S. Version)	NEMA 5-15R Std. 115 VAC	120 VAC 50/60 Hz	einphasig	15 Amp Service (4.0 Amps Spitze)
220-240 VAC (Europäische Version)	CEE 7/4 or CEE 7/7	220-240 VAC 50/60 Hz	einphasig	16 Amp Service (EU) 13 Amp Service (U.K.) (2.0 Amps Spitze)

Elektrizitätsanforderungen
Tabelle 3-2

 **Warnung!** Sie dürfen dieses Gerät nicht warten. Nur ausgebildetes Sealed Air® Personal ist dazu befugt dieses Gerät zu öffnen und/oder zu warten.

3.4 Fill-Air® RF Beutel Beschreibung

Fill-Air® RF Beutelgrößen

- RF-1 9" x 11" 23cm x 28cm
- RF-2 11" x 15" 28cm x 38cm
- RF-3 14" x 18" 36cm x 46cm
- RF-4 16" x 21" 41cm x 53cm
- RF-5 18" x 23" 46cm x 58cm
- RF-6 18" x 36" 46cm x 91cm



Fill-Air® RF Beutel Beschreibung
Abbildung 3-3

3.5 Systemkomponenten

1. **EIN/AUS Netzschalter**
Dieser Schalter regelt den Strom für das System.
2. **Elektrizitätskabel**
Stöpseln Sie diese Schnur in eine Steckdose mit Nennleistung - siehe - 3.3 *Elektrizitätsanforderungen*.
3. **Luftfüllknopf**
Durch Eindrücken und Festhalten des Knopfes kommt Luft in den Beutel.
4. **Aufblashandgriff**
Dieser Handgriff wird benutzt, um Luft in die Fill-Air® RF Beutel zu blasen.
5. **Aufblasstutzen**
Dieser Metallstutzen wird zum Aufblasen direkt in das Rückschlagventil im Beutel gesteckt.
6. **Aufblas-Einstellungsring**
Dieser Ring regelt die Luftmenge, die in die Fill-Air® RF Beutel kommt.
7. **Luftschlauch**
Dieser flexible Schlauch bringt Luft vom Motor zum Aufblasstutzen.
8. **Motordeckel**
Dieses Kunststoffgehäuse umschließt die Motorkonstruktion.

⚠️ Warnung! Öffnen Sie das Gerät nicht. Der Deckel sollte unter keinen Umständen geöffnet werden.
Im Störfall sollten Sie Ihren Sealed Air® Vertreter kontaktieren.

⚠️ Bemerkung: Die Seriennummer befindet sich auf einem Etikett am unteren Teil des Gerätes.

3.5 Systemkomponenten (Forts.)

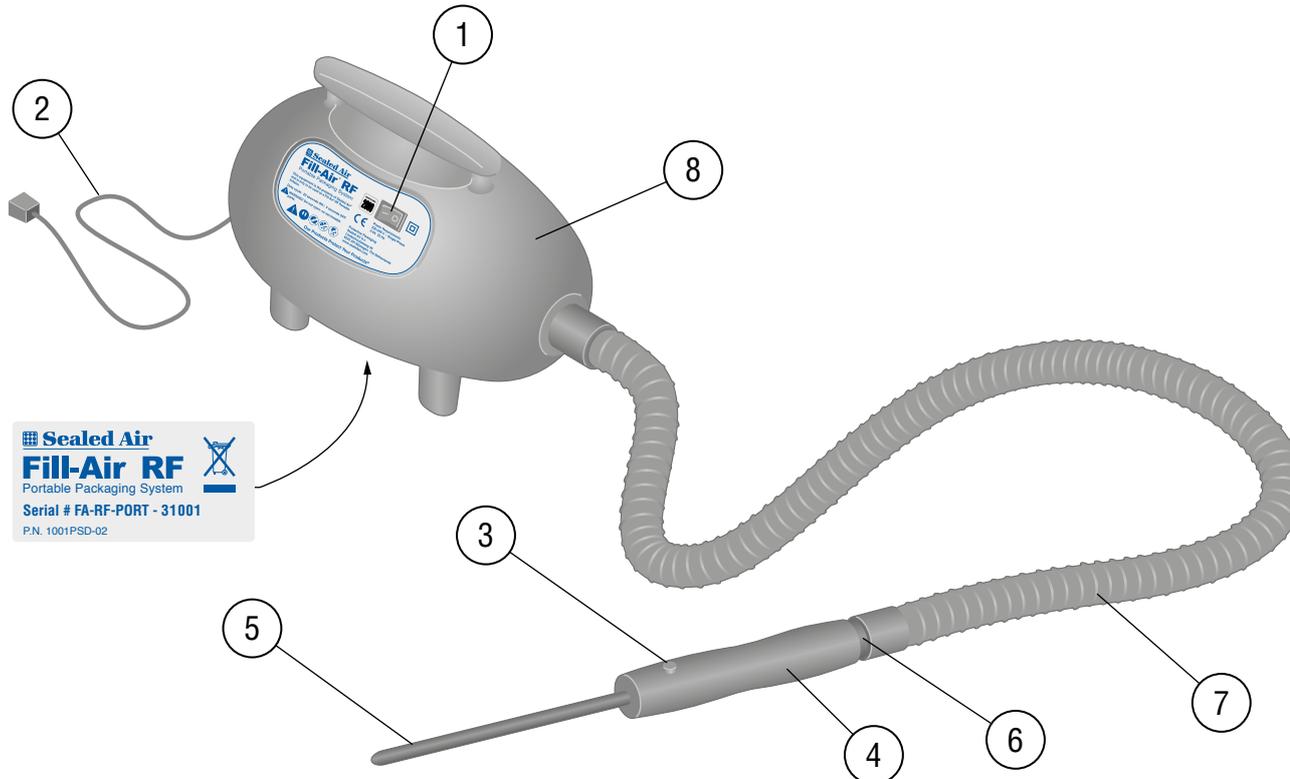


Abbildung 3-4

4.0 Betrieb

4.1 Systemanordnung

Vergessen Sie nicht, Ihre Bedürfnisse in Bezug auf das Verpackungsverfahren mit Ihrem **Sealed Air® Vertreter** zu besprechen, um sich für den effektivsten Standort für das **Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem** zu entscheiden - ein Beispiel wird auf der nächsten Seite gezeigt.

- 1. Packen Sie das System aus.**
 - Das System wiegt 7 lbs. (3.2 kg).
- 2. Das Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem enthält:**
 - Fill-Air® RF Benutzerhandbuch für das Tragbare Verpackungssystem
- 3. Bereiten Sie die Aufstellunggebung vor, wobei Sie sich vergewissern sollten, dass der Platz für Ihre Verpackungsanwendung sauber, trocken und eben ist.**

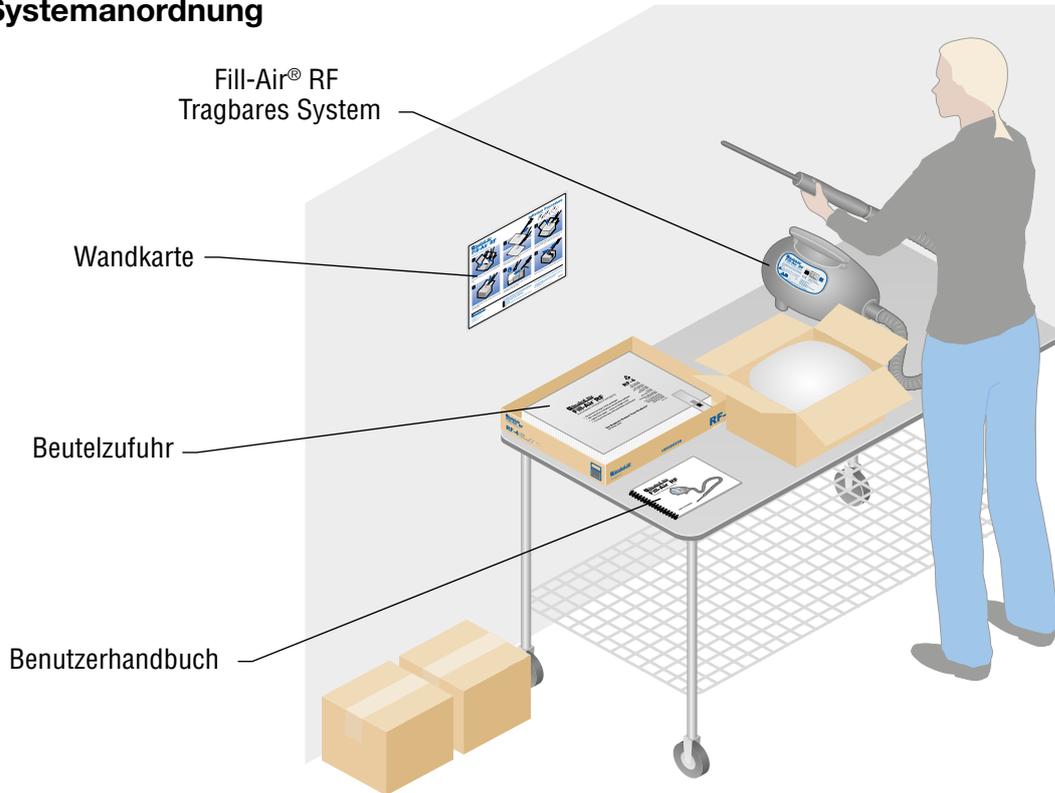
Platzanforderungen (L x B x H) 36 cm x 20 cm x 25 cm.
- 4. Überprüfen Sie, ob die Steckdose mit der erforderlichen elektrischen Leistung für das Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem an dem gewünschten Standort für die Maschine installiert ist - siehe Teil 3.3 *Elektrizitätsanforderungen*.**

Stöpseln Sie das Elektrizitätskabel in eine Steckdose mit Nennleistung und drehen den EIN/AUS Netzschalter in die EIN-Position.

- 5. Blasen Sie den Beutel auf - siehe 4.2 *Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln*.**



4.1 Systemanordnung



Typische Systemanordnung
Abbildung 4-1

4.2 Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln



Warnung! Es wird empfohlen, einen Augenschutz zu tragen.



Warnung! Es wird empfohlen, einen Gehörschutz zu tragen, wenn das Gerät länger als ein paar Stunden unaufhörlich benutzt wird.

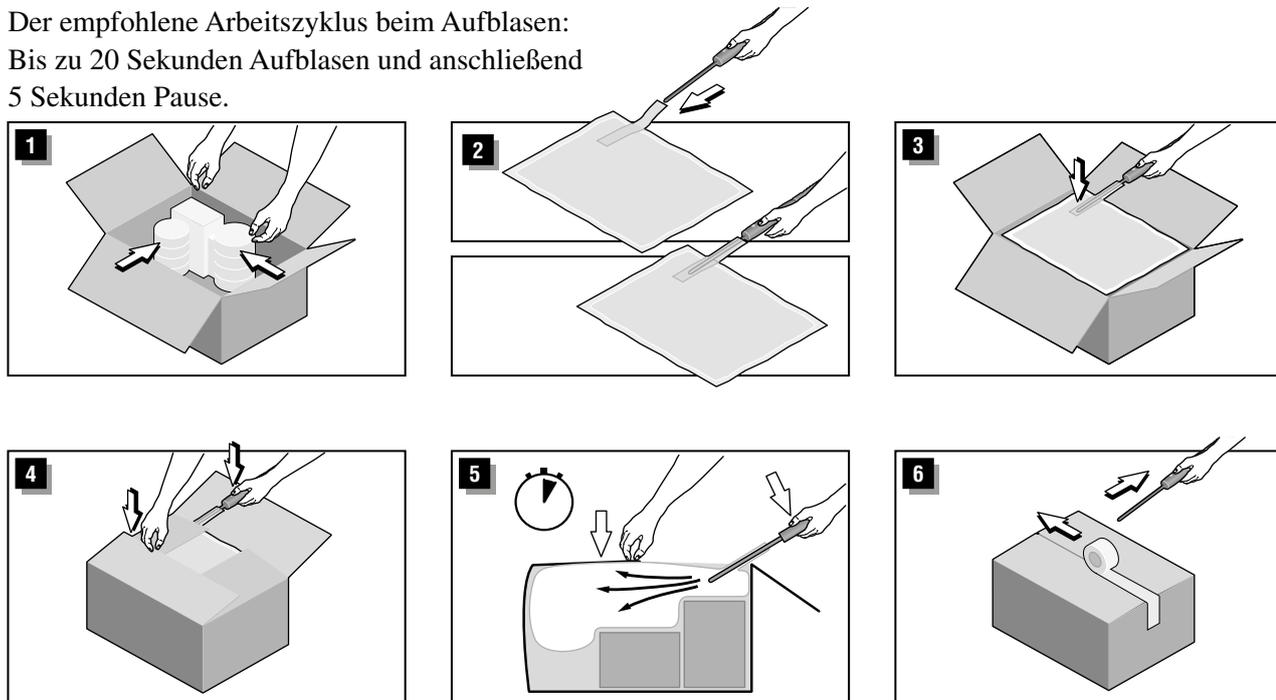


Warnung! Benutzen Sie den Beutel nicht als Schwimmhilfe, als Spielzeug für Kinder oder als Kissen für Kinder.

1. **Legen Sie den Inhalt in den Karton.**
 - Schaffen Sie einen Hohlraum für den aufgeblasenen Beutel wie es gezeigt wird.
2. **Wählen Sie die richtige Beutelgröße und stecken Sie ihn auf den Aufblasstutzen.**
 - Schieben Sie den Aufblasstutzen völlig in die Aufblasöffnung auf das selbstabdichtende Rückschlagventil.
3. **Legen Sie den Beutel oben auf den Inhalt des Kartons.**
 - Sorgen Sie dafür, dass keine Falten, Biegungen oder Verdrehungen des Beutels an der Spitze des Aufblasstutzens entstehen.
4. **Falten Sie die Spannflügel des Kartons zu und fangen Sie mit dem Aufblasen an.**
 - Üben Sie leichten Druck auf die drei Spannflügel aus.
 - Drücken Sie auf den Luftfüllknopf, und halten Sie ihn eingedrückt, und der Beutel wird aufgeblasen.
5. **Während des Aufblasens sollten Sie die Spannflügel des Kartons weiterhin festhalten.**
 - Wenn der Beutel den Hohlraum im Karton ausgefüllt hat, können Sie den Knopf loslassen.
 - Durch Erfahrung wird der Anwender schnell lernen, wie er den Beutel bis zu dem richtigen Volumen aufblasen muss.
6. **Entfernen Sie den Aufblasstutzen und versiegeln Sie den Karton.**
 - Ziehen Sie den Aufblasstutzen ohne ihn zu drehen gerade heraus, um Entweichen von Luft zu vermeiden.

4.2 Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln (Forts.)

Der empfohlene Arbeitszyklus beim Aufblasen:
Bis zu 20 Sekunden Aufblasen und anschließend
5 Sekunden Pause.



Die Anwendung von Fill-Air® RF Luftbeuteln
Abbildung 4-2

5.0 Fragen und Antworten über das Ausfüllen von Hohlräumen und Fill-Air® RF Luftbeutel

1. *Was ist Verpackungsmaterial und wie wird es bei Verpackungen benutzt?*

Verpackungsmaterial ist jedes Material, das zum Ausfüllen eines Hohlraums benutzt wird – Styroporstückchen, Papier und Schaum sind gebräuchliche Materialien. Verpackungsmaterial wird benutzt, um den Inhalt eines Versandkartons zu schützen. Fill-Air® RF Luftbeutel schützen, wenn sie aufgeblasen sind, den Inhalt eines Kartons, indem sie den leeren Raum in dem Versandkarton mit einem Luftbeutel ausfüllen.

2. *Sind Fill-Air® RF Luftbeutel stark und wie reagieren sie in extremen Situationen?*

Die aufgeblasenen Fill-Air® RF Luftbeutel sind einstichbeständig. Die aufgeblasenen Fill-Air® RF Beutel sind gegen extreme Temperaturen und Druckunterschiede einer Fracht während des Transports im Flugzeugs beständig.

3. *Können Fill-Air® RF Luftbeutel den ganzen Raum in einem Karton einschließlich der Ecken ausfüllen?*

Nein. Fill-Air® RF Luftbeutel verhindern, dass der Inhalt eines Versandkartons durch Verlagern und Bewegen beschädigt wird.

4. *Sind Fill-Air® RF Luftbeutel umweltfreundlich?*

Ja, sie gehen einige wichtige Fragen an.

- Das Material der Fill-Air® RF Luftbeutel ist wieder verwertbar, und die Beutel sind mehrfach verwendbar. Sie können mehrere Male luftentleert und wieder neu mit Luft gefüllt werden bis der Beutel durchstoßen ist.
- Ursache von Reduzierung - Fill-Air® RF Luftbeutel erfordern bei der Lagerung 1% weniger Raum als andere herkömmliche umfangreichen Füllstoffe.
- Das Material der Fill-Air® RF Luftbeutel ist neutral, wenn es gelagert wird – es entstehen keine gefährlichen oder giftigen Rückstände.

5.0 Fragen und Antworten über das Ausfüllen von Hohlräumen und Fill-Air® RF Luftbeutel (Forts.)

5. *Passt eine Größe Fill-Air® RF Luftbeutel für alle Anwendungen?*

Es gibt mehrere Basisgrößen für die Beutel, die eine Reihe von Standardkartongrößen umfassen.

Die gängigen Beutelgrößen sind:

- RF-1 23 cm x 28 cm
- RF-2 28 cm x 38 cm
- RF-3 36 cm x 46 cm
- RF-4 41 cm x 53 cm
- RF-5 46 cm x 58 cm
- RF-6 46 cm x 91 cm

Eine Größe der Fill-Air® RF Luftbeutel kann sich an jede beliebige Anzahl von Kartons mit ähnlichen Gesamtabmessungen anpassen.

6.0 Kundendienst

6.1 Wen Sie in den Vereinigten Staaten kontaktieren können

An unsere Kunden:

Dieses **Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem** ist für Sealed Air Corporation hergestellt worden und ist gründlich getestet worden. Das **Fill-Air® RF Tragbare Verpackungssystem** hat: 1 Jahr Garantie, beginnend mit der Lieferung an den Kunden (Endbenutzer), und ein defektes Gerät wird bei Zurückschicken des Originalgerätes ersetzt. Wenn beim Bedienen dieses Gerätes irgendwelche Probleme auftreten und Sie eine telefonische Beratung wünschen, können Sie die passende unten stehende Telefonnummer anrufen.

Für Wartung und Ersatz

1. Kontaktieren Sie den **Sealed Air®** Kundenvertreter.
2. Kontaktieren Sie die gebührenfreie Servicenummer - 1-800-505-8861 (8:30 Uhr – 20:00 Uhr, EST, M-F) - siehe 6.2 *Technische Unterstützung in den Vereinigten Staaten*

Für technische Informationen

1. Kontaktieren Sie Ihren Sealed Air® Vertreter.
2. Kontaktieren Sie die gebührenfreie Servicenummer - 1-800-505-8861 (8:30 Uhr – 20:00 Uhr, EST, M-F) - siehe 6.2 *Technische Unterstützung in den Vereinigten Staaten*.

6.2 Technischer Kundendienst

Falls Sie uns anrufen möchten, halten Sie bitte die folgenden Angaben und Unterlagen bereit:

1. **Kundenangaben**
 - Ihr Firmenname
 - Telefonnummer Ihrer Firma
2. **Angaben zum Fill-Air® RF System**
 - Seriennummer der Maschine.
 - Anwendungstyp der Maschine: eine Beschreibung des System-Setup.
3. **Eine detaillierte Beschreibung der beim Fill-Air® RF System aufgetretenen Probleme.**

6.3 Wen Sie in Europa kontaktieren können

Sealed Air

Product Care

Lindhoutseweg 45, 6545 AH Nijmegen, Niederlande

Tel: +31 (0)24 3710111 Fax: +31 (0)24 3710101

Kundendienststandorte:

- Tschechische Republik, Prag +420 2 20199551
- Frankreich, Joigny +33 (0)3 86920431
- Deutschland, Alsfeld +49 (0)6631 96680
- Griechenland, Shimatari Viotias +30 2620 32551
- Ungarn, Újhartyán +36 29 573300
- Italien, Bellusco +39 039 6835446
- Niederlande, Nijmegen +31 (0)24 3710150
- Polen, Ożarów Mazowiecki +48 (0)22 7217530
- Südafrika, Spartan +27 (0)11 9234600
- Spanien, Abrera +34 93 7738325
- Schweden, Aneby +46 (0)380 47100
- Vereinigtes Königreich, Kettering +44 (0)1536 315700

Sealed Air[®]
BRAND PROTECTIVE PACKAGING

Ernst-Diegel-Straße 2
36304 Alsfeld, Deutschland

Tel.: +49(0)6631 96680
Fax: +49(0)6631 96682

SealedAir.com

01/2021

Benutzerhandbuch des Fill-Air® RF P-40 Tragbaren Verpackungssystems
P/N 5010PAK-05
Version 01/21

